

SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA AL CONTRATO DE APERTURA DE LÍNEA DE CRÉDITO IRREVOCABLE, CONTINGENTE Y REVOLVENTE CON DEUDA SOLIDARIA DE FECHA 29 DE JUNIO DE 1998, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE Y EN SU CALIDAD DE ACREDITANTE, EL BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C., INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO, EN LO SUCESIVO BANOBRAS, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL ING. CÉSAR BOLADO RUBIO, EN SU CARÁCTER DE DELEGADO ESTATAL EN CHIHUAHUA, Y POR LA OTRA PARTE, LA JUNTA MUNICIPAL DE AGUA Y SANEAMIENTO DE JUÁREZ, EN LO SUCESIVO JMAS O EL ACREDITADO, REPRESENTADA POR LOS CC. GERARDO MANUEL ANTONIO ANDREU RODRÍGUEZ, PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO; Y ÓSCAR GÓMEZ DOMÍNGUEZ, TESORERO DEL CONSEJO DIRECTIVO; COMPARECIENDO COMO DEUDOR SOLIDARIO Y GARANTE EL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL CC. JAIME RAMÓN HERRERA CORRAL, SECRETARIO DE HACIENDA, EN LO SUCESIVO EL ESTADO; ASIMISMO, COMPARECE EL BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C., INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO, EN LO SUCESIVO EL FIDUCIARIO, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL LIC. ALEJANDRO BUSTO RODRÍGUEZ, SUBDIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN FIDUCIARIA Y DELEGADO FIDUCIARIO; AL TENOR DE LO QUE SE ESTIPULA EN LOS ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

#### ANTECEDENTES:

1. El día **29 de junio de 1998**, las partes formalizaron un contrato de apertura de línea de crédito irrevocable, contingente y revolvente con deuda solidaria, en lo sucesivo el **CONTRATO DE CRÉDITO**, mediante el cual **BANOBRAS** otorgó al **ACREDITADO** un crédito hasta por la cantidad de \$35'575,000.00 (TREINTA Y CINCO MILLONES QUINIENTOS SETENTA Y CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.), a precios de noviembre de 1996, equivalente a \$41'270,000.00 (CUARENTA Y UN MILLONES DOSCIENTOS SETENTA MIL PESOS 00/100 M.N.) a precios de mayo de 1997, actualizable mensualmente de conformidad con el Índice Nacional de Precios al Consumidor.
2. El **CONTRATO DE CRÉDITO** quedó inscrito en el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público bajo el folio número **275/1998**.
3. El 23 de septiembre de 1998, la JMAS y la empresa Concesionaria de Aguas Residuales de Juárez, S.A. de C.V., celebraron con BANOBRAS, S.N.C., en su carácter de Institución Fiduciaria, el contrato de Fideicomiso Irrevocable de Inversión, Administración y Fuente de Pago, denominado "Plantas de Tratamiento de Aguas Residuales de Ciudad Juárez, Chihuahua, número 1956, en lo sucesivo el **FIDEICOMISO**.

4. El **30 de septiembre de 2004**, el **ESTADO** constituyó el fideicomiso irrevocable de administración y garantía de pago número F/47622-6, en BBVA Bancomer Servicios, S.A., en el cual se afectaron las participaciones del **ESTADO**, a fin de garantizar los financiamientos contratados por el **ESTADO**, en lo sucesivo el **FIDEICOMISO DE PARTICIPACIONES**.
5. El día **19 de marzo de 2009**, las partes formalizaron un convenio de reestructura al **CONTRATO DE CRÉDITO**, en lo sucesivo el **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA**, mediante el cual se amplió el importe del crédito, para pasar a la cantidad de **\$48'221,543.70 (CUARENTA Y OCHO MILLONES DOSCIENTOS VEINTIUN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y TRES PESOS 70/100 M.N.)**, a precios de julio de 2007, actualizable mensualmente de acuerdo al Índice de Precios al Consumidor, se modifica el destino, disposición, amortización, plazo máximo, garantía, y obligaciones adicionales de la JMAS, pactadas en las Cláusulas Primera, Segunda, Cuarta, Quinta, Séptima, Octava, Décima Primera y Décima Segunda del **CONTRATO DE CRÉDITO**.
6. El **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA** quedó inscrito en el Registro Central de Deuda Pública Estatal y en el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo los folios número **010/2009** y **275/1998**, respectivamente.
7. El **ACREDITADO** solicitó la reestructuración del crédito para precisar el porcentaje mensual de los derechos sobre las participaciones presentes y futuras que en ingresos federales le corresponden al **ESTADO**, especialmente del Fondo General de Participaciones, así como el producto derivado del ejercicio de tales derechos, que sirve como garantía del **CRÉDITO**, motivo por el cual se celebra el presente convenio, en lo sucesivo el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**.
8. Mediante Acuerdo número **304/2015**, de fecha **16 de diciembre de 2015**, se autorizó la solicitud del **ACREDITADO** que se precisa en la declaración inmediata anterior, en los términos y condiciones que se pactan en este **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**.
9. El **ACREDITADO** cuenta con la autorización de su Consejo Directivo y de la Junta Central de Agua y Saneamiento del Estado de Chihuahua, para la celebración del presente **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, según consta en el Acuerdo Punto Número Tres de la Sesión Extraordinaria de Consejo, celebrada el **17 de marzo de 2015** y en el Segundo Punto del Acuerdo número 9/ORDINARIO/2015, del Acta No. III/2015 celebrada el **31 de julio de 2015**, respectivamente. Asimismo, se cuenta con la autorización del Congreso Estatal, según consta en el artículo tercero transitorio de la Ley de Ingresos del Estado de Chihuahua para el ejercicio fiscal 2016, publicada

mediante decreto número 1223/2015 I P.O., en el Periódico Oficial del Estado de Chihuahua el **23 de diciembre de 2015**.

### DECLARACIONES:

**DECLARAN LAS PARTES POR CONDUCTO DE SUS REPRESENTANTES, QUE:**

1. Previamente a la suscripción del **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, cada una de las partes ha obtenido todas y cada una de las autorizaciones legales, normativas y contractuales para su celebración y que sus representantes cuentan con las facultades de carácter legal y administrativo, así como con la capacidad legal suficientes para tales efectos, las cuales no les han sido limitadas, modificadas, restringidas o revocadas en forma alguna a la fecha de celebración del presente instrumento.
2. Es objeto del presente **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, conforme a la solicitud del **ACREDITADO**, precisar el porcentaje mensual de las participaciones en ingresos federales del Fondo General de Participaciones, así como el producto derivado de las mismas, del **ACREDITADO** que sirven como garantía al **CRÉDITO**, para lo cual se modifica la **Cláusula Décima Primera** del **CONTRATO DE CRÉDITO**, denominada Garantía.
3. Los comparecientes reconocen mutuamente la personalidad jurídica de sus representadas y admiten como suyas, en lo que les corresponda, las declaraciones anteriores; en consecuencia, están de acuerdo en obligarse de conformidad con lo que se estipula en las siguientes:

### CLÁUSULAS

**PRIMERA.- OBJETO.-** Las partes suscriben el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** para modificar la Cláusula Décima Primera denominada Garantía, del **CONTRATO DE CRÉDITO**, para quedar en los términos siguientes:

**“DÉCIMA PRIMERA.- GARANTÍA.-** El **ESTADO** se constituye como deudor solidario respecto a todas y cada una de las obligaciones asumidas por la **JMAS** conforme al presente documento y en garantía del cumplimiento de sus obligaciones, afecta a favor de **BANOBRAS** el **3.3% (TRES PUNTO TRES POR CIENTO)** de las participaciones presentes y futuras que en ingresos federales le correspondan del Fondo General de Participaciones.

Este compromiso se inscribirá en el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público y en el Registro Central de

*Deuda Pública Estatal que lleva el ESTADO, así como en el FIDEICOMISO DE PARTICIPACIONES y se regirá por las disposiciones del Artículo 9° de la Ley de Coordinación Fiscal y su Reglamento.*

*No obstante lo anterior, el ACREDITADO y el ESTADO responderán con todos sus bienes del cumplimiento de las obligaciones que contrae con la celebración del presente contrato, en términos de lo dispuesto por el artículo 2964 del Código Civil Federal"*

**SEGUNDA.- OBLIGACIÓN SOLIDARIA.-** El ESTADO ratifica la deuda solidaria que asumió incondicional y solidariamente de todas y cada una de las obligaciones pactadas en el **CONTRATO DE CRÉDITO**, en términos de las disposiciones legales aplicables y para ello afecta irrevocablemente a favor de **BANOBRAS**, en garantía el **3.3% (TRES PUNTO TRES POR CIENTO)** de las participaciones presentes y futuras que en ingresos federales le correspondan del Fondo General de Participaciones, en términos de lo que se establece en la cláusula Décima Primera del **CONTRATO DE CRÉDITO**.

**TERCERA.- REFERENCIA.-** Cualquier referencia que se haga en el **CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA** con relación a la cláusula **Décima Primera**, denominada Garantía, se entenderá modificada en los términos pactados en la Cláusula Primera de este instrumento.

**CUARTA.- CONDICIONES SUSPENSIVAS.-** Para que el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** surta sus efectos, el **ACREDITADO** deberá cumplir las condiciones siguientes:

- 1.- Entregar a **BANOBRAS** un ejemplar debidamente firmado del presente instrumento, en el que consten las anotaciones y sellos de las inscripciones efectuadas ante el Registro Central de Deuda Pública Estatal y en el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo los folios número **010/2009** y **275/1998**, respectivamente.
2. Que el fiduciario del **FIDEICOMISO DE PARTICIPACIONES** que sirve como mecanismo de garantía emita y entregue a **BANOBRAS** la constancia de modificación al Registro del **FIDEICOMISO DE PARTICIPACIONES** y que esta sea a entera satisfacción de **BANOBRAS**.

Las condiciones suspensivas antes señaladas deberán quedar cumplidas en un plazo que no exceda de **60 (sesenta)** días naturales, contado a partir de la fecha de suscripción del **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**. En caso de que el **ACREDITADO** no cumpla con las condiciones suspensivas en el plazo mencionado, **BANOBRAS**, en caso de considerarlo procedente, podrá prorrogar el mismo las veces que sea necesario y hasta por un periodo igual. Las prórrogas mencionadas deberán ser solicitadas por escrito que presente el **ACREDITADO**,



que incluya la justificación correspondiente, previamente al vencimiento del plazo mencionado.

**QUINTA.- MODIFICACIONES Y NO NOVACIÓN.-** El **ACREDITADO**, el **ESTADO** y **BANOBRAS** acuerdan que, salvo lo expresamente pactado en el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, las cláusulas contenidas en el **CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA** subsistirán con todo su valor, alcance y fuerza legal; en consecuencia, se tienen por reproducidas aquí íntegramente, como si a la letra se insertaren, en el entendido que el **ACREDITADO**, el **ESTADO** y **BANOBRAS** manifiestan que la formalización del **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** no implica novación de las obligaciones pactadas en el **CONTRATO DE CRÉDITO**, toda vez que no existe intención de novar, sino únicamente modificar el contenido de la cláusula **Décima Primera**, denominada Garantía, para quedar en los términos pactados en la Cláusula Primera del **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**.

**SEXTA.- INTEGRACIÓN.-** Las partes acuerdan que el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, forma parte integrante del **CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA**; en consecuencia, lo pactado por las partes en el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** no podrá interpretarse sin hacer una rigurosa referencia y lectura integral de las disposiciones pactadas por las partes en el **CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA**.

**SÉPTIMA.- RESERVA LEGAL.-** En su caso, la nulidad de alguna disposición o cláusula del **CONTRATO DE CRÉDITO**, **PRIMER CONVENIO DE REESTRUCTURA** y/o del **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** o de cualquier contrato, convenio o instrumento que se celebre con base en éstos, no afectará la validez u obligatoriedad del resto de las disposiciones de dichos instrumentos legales.

**OCTAVA.- JURISDICCIÓN.-** Para la interpretación y cumplimiento de todo lo pactado en el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA**, las partes están conformes en someterse a la jurisdicción de los tribunales federales competentes radicados en el Estado de Chihuahua, o en la Ciudad de México, a elección del actor, renunciando expresamente al fuero que pudiera corresponderles por razón de su domicilio presente o futuro.

Leído que fue por sus otorgantes el **SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA** y enterados de su contenido, alcance y fuerza legal, lo suscriben de conformidad y lo firman para constancia en **4 (cuatro)** ejemplares originales, en la Ciudad de Chihuahua, Chihuahua, el **8 de febrero de 2016**.

[SE DEJA EL RESTO DE LA PAGINA INTENCIONALMENTE EN BLANCO]

**EL ACREDITANTE**  
**BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C.**  
**INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO,**

**ING. CÉSAR BOLADO RUBIO**  
**DELEGADO ESTATAL EN CHIHUAHUA**

**EL ACREDITADO**  
**JUNTA MUNICIPAL DE AGUA Y SANEAMIENTO DE JUÁREZ**

**C. GERARDO MANUEL ANTONIO**  
**ANDREU RODRÍGUEZ**  
**PRESIDENTE DEL CONSEJO**  
**DIRECTIVO**

**C. ÓSCAR GÓMEZ DOMÍNGUEZ**  
**TESORERO DEL CONSEJO**  
**DIRECTIVO**

**DEUDOR SOLIDARIO Y GARANTE**  
**GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIHUAHUA**

**C. JAIME RAMÓN HERRERA CORRAL**  
**SECRETARIO DE HACIENDA**

**EL FIDUCIARIO**  
**BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C.**  
**INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO, COMO INSTITUCIÓN**  
**FIDUCIARIA.**

**LIC. ALEJANDRO BUSTO RODRÍGUEZ**  
**SUBDIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN FIDUCIARIA**  
**Y DELEGADO FIDUCIARIO**

NOTA.- LAS FIRMAS ANTERIORES CORRESPONDEN AL SEGUNDO CONVENIO DE REESTRUCTURA AL CONTRATO DE APERTURA DE LÍNEA DE CRÉDITO IRREVOCABLE, CONTINGENTE Y REVOLVENTE CON DEUDA SOLIDARIA DE FECHA 29 DE JUNIO DE 1998, CELEBRADO EL 8 DE FEBRERO DE 2016 MEDIANTE EL CUAL SE FORMALIZÓ EL OTORGAMIENTO DE UN CRÉDITO POR LA CANTIDAD DE \$48'221,543.70 (CUARENTA Y OCHO MILLONES DOSCIENTOS VEINTIUN MIL QUINIENTOS CUARENTA Y TRES PESOS 70/100 M.N.) ACTUALIZABLE DE CONFORMIDAD CON EL ÍNDICE NACIONAL DE PRECIOS AL CONSUMIDOR.